

Les Promesas 20-11-09

## CULTURA

# La Universitat premia al Misteri d'Elx

La Universitat de València concede hoy su medalla al Misteri d'Elx. El acto tendrá lugar a las 11.30 horas en el paraninfo del edificio histórico de la calle La Nau. El Consejo de Gobierno de la Universitat aprobó la concesión de la medalla a propuesta de la Facultad de Filología, Traducción y Comunicación.

## Medallas de oro para Raimon y García Antón

EL PAÍS, Valencia

La Universitat de València aprobó esta semana conceder sus medallas de oro al cantautor Raimon ("una referencia obligada a la hora de reflexionar sobre lo que ha sido el siglo XX en nuestro país") y al Misteri d'Elx (reconociendo con ello "la importancia que para nuestro país, nuestra lengua, y la cultura tiene la fiesta de Elx, que nació en la misma época en que lo hizo la Universitat de València"). La institución decidió asimismo investir doctores *honoris causa* al teólogo jesuita Jon Sobrino; la teórica del feminismo Sheyla Benhabib; la astrónoma Virginia Trimble y al hispanista Thomas F. Glick. A título póstumo será investido el profesor y magistrado Luis Montes.

El consejo de gobierno de la Universidad de Alicante aprobó, paralelamente, conceder a título póstumo su medalla de oro a José Ramón García Antón, quien fue consejero de la Generalitat, fallecido en agosto. Un político, declaró el rector de Alicante, Ignacio Jiménez Raneda, que mantuvo "unas excelentes relaciones con la institución académica".

# La Universitat acuerda conceder su medalla al Misteri d'Elx y a Raimon

► El Consejo de Gobierno, con el rectorado cerrado, nombra doctores honoris causa a Jon Sobrino y a Vicente L. Montes

## LEVANTE-EMV VALENCIA

■ El cantante de Xàtiva, Raimon, y el Misteri d'Elx recibirán este curso la Medalla de la Universitat de València, según acordó ayer el Consejo de Gobierno de la institución académica en una sesión —en la que se volvieron a cerrar las puertas del rectorado— en la que también se ha dado luz verde al nombramiento como doctores honoris causa de Jon Sobrino, Sheyla Benhabib, Virginia Trimble, Thomas F. Glick y Vicente Luis Montes, a título póstumo.

Éste es el año en que la universidad valenciana recupera a uno de sus cantautores más emblemáticos. La Politécnica, coincidiendo con el 50 aniversario de la canción «Al vent», editó un CD y montó una exposición en homenaje a

Raimon. Ahora es la Universitat.

Su Consejo de Gobierno considera a Raimon como «una referencia obligada a la hora de reflexionar sobre lo que ha sido el siglo XX en nuestro país». Junto con su trabajo de músico, la Universitat valora su tarea de investigación en las raíces poéticas de los clásicos valencianos, señalaron ayer fuentes de la institución.

Con la concesión de la Medalla de la Universitat al Misteri d'Elx, cuya representación parcial tuvo lugar hace diez años en su claustro coincidiendo con el 50 aniversario de ambos, el organismo «reconoce de manera oficial la importancia que para nuestro país, nuestra lengua y cultura tiene la Fiesta, que nació en la misma época que lo hizo la Universitat».

Ambas medallas se otorgarán en un acto solemne al Paraninfo de La Nau, la sede histórica de la UV. El mismo espacio acogerá, a lo largo del curso, la ceremonia de investidura como doctores honoris causa del teólogo jesuita Jon Sobrino,

## ACUERDOS

### Derecho ya tiene el grado pese a la crítica

► El Consejo de Gobierno de la Universitat de València aprobó ayer los nuevos planes de estudio adaptados al Espacio Europeo de Enseñanza Superior de los grados de Derecho —donde un gran grupo de profesores había mostrado su disformidad— y del de Ciencias Políticas y de la Administración. Estos nuevos planes de estudio habrán de ser verificados por el Aneca y se implantarán el próximo curso.

de la filósofa y teórica del feminismo Sheyla Benhabib, la astronoma Virginia Trimble, el hispanista Thomas F. Glick y, a título póstumo, del jurista Vicente Luis Montes, catedrático de Derecho Civil y magistrado del Tribunal Supremo hasta su fallecimiento el pasado mes de agosto.

*El Ruido* 30-9-09

>CONSEJO

## Medalla de la Universitat para Raimon y el Misteri d'Elx

El cantante Raimon y el Misteri d'Elx recibirán este curso la Medalla de la Universitat de València, según acordó ayer el Consejo de Gobierno de la institución académica en una sesión en la que también se ha dado luz verde al nombramiento como doctores honoris causa de Jon Sobrino, Sheyla Benhabib, Virginia Trimble, Thomas F. Glick y Vicente Luis Montes.

Por otro lado, las facultades darán cursos de formación adicional a diplomados e ingenieros por los planes anteriores, para poder otorgar el título oficial de grado.



La Universitat de València concedirà demà divendres, dia 20 de novembre, la seua Medalla al Misteri d'Elx. L'acte començarà a les 11:30 hores al Paranimf de l'edifici històric del carrer de la Nau. El Consell de Govern de la Universitat va aprovar la concessió de la Medalla al Misteri el passat mes de setembre, a proposta de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.

#### MEDACCIÓ

El Misteri d'Elx, també conegut com la Festa, és una representació d'arrels medievals dividida en dos actes, que es posen en escena durant els dies 14 i 15 d'agost a l'Església de Santa Maria d'Elx. S'hi representa la mort, l'assumpció i la coronació de la Mare de Déu.

L'acte de demà a la Universitat comptarà amb la presència del president del Patronat del Misteri d'Elx, Modesto Crespo, qui intervingrà. També faran ús de la paraula Josep Lluís Sirera, catedràtic de Filologia Espanyola, i el rector, Francisco Tomás.

Abandó de la rellevància cultural i històrica del Misteri, en la concessió de la Medalla s'han avaluat també les vinculacions de tota mena entre la Festa i la Universitat de València. Són moltes les investigacions sobre el Misteri que s'han promogut des de la Universitat. Així mateix, hi ha signats convenis que permeten als estudiants fer pràctiques durant les representacions.

En la memòria justificativa de la concessió de la Medalla es pot llegir: "Es tracta d'una representació rica d'aspectes artístics i històrics de gran interès. A més a més, és l'única obra de teatre d'origen medieval que s'ha representat de forma gairebé ininterrompuda fins l'actualitat, per la qual cosa és considerada com un documental excepcional de la història del teatre occidental". El document afegeix: "La Festa, però, és molt més important que això: es tracta d'un document viu de la història del País Valencià, de la seua cultura i la seua llengua pròpia; una clau d'identitat fonamental no sols per a la ciutat on té lloc, la tercera en importància del nostre País, sinó per a tots els valencians. Durant més de cinc segles, la Festa no sols ha suscitat l'adhesió de tots els il·licitans, sinó també dels valencians que han vist en la fidelitat dels naturals d'Elx cap al Misteri un exemple a seguir en la defensa del nostre patrimoni cultural i artístic. De la nostra llengua, també, per descomptat".

## Uns vincles molt estrets amb la Universitat

Molts han estat els professors de la Universitat de València vinculats al Misteri. Un dels primers, i dels més fructífers, va ser Laís Quirante, que va morir fa uns anys. També Josep Lluís Sirera, catedràtic de Filologia Espanyola, que demà intervingrà al Paranimf, ha destacat en el seu interès científic per la Festa. Altres docents experts en la matèria són Evangelina Rodríguez; Antoni Tordera, que és des de fa anys director del Festival Medieval d'Elx; Teresa Ferrer Vallis; Joan Oleza; Josep Lluís Canet; Rafael Narbona; Andrea Bonini...

Alguns dels esmentats participaren activament en el *XI Col·loquio de la Societat Internacional de la Societat pour l'étude du Théâtre Medieval*, que es va celebrar el 2004 sota la direcció del professor Sirera. Aquesta reunió científica a va comptar amb el suport del Vicerectorat de Cultura de la Universitat. L'ha de Teatre i el seu Grup de Teatre Asaigui van oferir, com a obertura del citat congrés, una representació extraordinària dels Misteris del Corpus de València.

D'altra banda, a publicat ons de



la Universitat de València ha editat alguns dels estudis més rellevants sobre el Misteri d'Elx, tal com acrediten les bibliografies de referència. La col·laboració entre el Misteri i la Universitat de València s'estén també a l'àmbit docent. El Patronat i l'Institut Municipal de Cultura d'Elx faciliten des de fa tres dècades que els estudiants de la Universitat de València assistiguin a les representacions. També els estudiants del Màster d'Estudis Hispànics fan pràctiques de-

rant el Festival de Teatre Medieval. I, així mateix, els estudiants de l'itinerari de teatre no sols assisteixen a les representacions del Misteri, sinó que realitzen una completa visita guiada pels museus, per la Casa de la Festa i per les tramoles. Unes visites que els permeten conèixer aspectes essencials per a la correcta comprensió de la Festa i el seu Misteri. Finalment, la Universitat va acollir al claustre de l'edifici històric de la Nau un concert de la música del Misteri.

Misteri d'Elx

## La Universidad de Valencia entrega su Medalla al Misteri

Admin1 - 20/11/2009

Modesto Crespo destaca en su discurso que el galardón es "un estímulo para todas las personas que mantienen viva la representación un año tras otro". El alcalde de Elche, Alejandro Soler, ha asegurado que es un verdadero orgullo para el Misteri y para la ciudad de Elche recibir la distinción de la medalla de la Universidad de Valencia. La Universidad de Valencia ha concedido su Medalla al Misteri d'ELX, en un emotivo acto celebrado en el Paraninfo de dicha universidad. El presidente ejecutivo del Patronato del Misteri, Modesto Crespo, ha recibido esta distinción de manos del rector, Francisco Tomás. En su intervención Modesto Crespo ha destacado los paralelismos que a lo largo de la historia han tenido la Festa y la Universidad de Valencia, entre los que ha resaltado el momento histórico, la intervención papel en momentos clave de su desarrollo y el papel de la sociedad en su nacimiento y posterior mantenimiento. Por ello, ha indicado que recibir la Medalla de Oro de la Universitat "representa un reconocimiento a la itensa labor y a la pasión que siente Elche por su Misteri" y ha añadido que es un premio a la constancia y al entusiasmo altruista, además de un estímulo para todas las personas que mantienen viva la representación un año tras otro". Crespo también ha dicho que los valencianos siempre nos hemos esforzado por "salvaguardar el patrimonio cultural y religioso local, en un claro ejemplo del carácter de las gentes de la Comunidad Valenciana y de la firmeza con la que han defendido sus símbolos de identidad en momentos clave de la historia". Ha añadido que "como resultado de ese esfuerzo permanente el Misteri se convirtió en el primer bien intangible español en recibir un reconocimiento universal, cuando en 2001 la UNESCO lo proclamó Obra Maestra del Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad. El Misteri encarna de forma muy especial el espíritu de Elche, pero también representa los valores culturales, religiosos y festivos de la Comunidad Valenciana". Por su parte, el rector de la Universidad de Valencia, Francisco Tomás, ha destacado la vinculación del Misteri d'Elx y la Universidad de Valencia. De hecho, numerosos profesores de la UNiversidad "han dedicado sus esfuerzos a investigar y promover la Festa d'Elx. Y ha añadido que la colaboración entre el Misteri y la Universidad están también en el ámbito docente, bien con la asistencia de los estudiantes a las representaciones, bien con las prácticas que realizan alumnos durante el Festival de Teatro Medieval, bien con visitas guiadas por los museos. El rector ha recordado además que en los Estatutos de la Universidad se establece el estudio del desarrollo de la cultura propia y la docencia, la investigación y la divulgación de ésta, un aspecto en que la Universidad se siente especialmente comprometida con la Festa.

El acto ha contado también con la presencia del alcalde Elche, Alejandro Soler, del Rector de la Universidad Miguel Hernández, Jesús Rodríguez y de Josep Lluís Sirera, catedrático de Literatura Española, quien ha hecho una semblanza del Misteri. El profesor Sirera en su alocución ha hecho un repaso de la Festa illiciana y de las primeras personalidades que reivindicaron la grandeza y originalidad de la Festa, entre ellos Roc Chabás, Teodor Llorente, los hermanos Aureliano i Pedro Ibarra, entre otros, y después el papel del Patronato y del Ayuntamiento de Elche en el estudio y la divulgación del Misteri. Para Sirera "el curso de las investigaciones sobre y alrededor de la Festa no se detienen. Nuevas generaciones toman el relevo", y ha añadido, "la concesión d e esta Medalla hemos de entenderla no sólo como un reconocimiento a una trayectoria excepcional, sino también como la rúbrica de un compromiso: la de continuar estudiando y difundíendola".



*La Universidad de Valencia entrega su Medalla al Misteri*

# El cantant Raimon i el Misteri d'Elx rebran la Medalla de la Universitat

El cantant Raimon i el Misteri d'Elx rebran aquest curs la Medalla de la Universitat de València. Així ho ha acordat aquest dimarts el Consell de Govern de la institució acadèmica en una sessió en la qual es va acordar també el nomenament com a doctors *honoris causa* de Jon Sobrino, Sheyla Benhabib, Virginia Trimble, Thomas F. Glick i Vicente Luis Montes.

## REDACCIÓ

El Consell de Govern considera Raimon com "una referència obligada a l'hora de reflexionar sobre el que ha sigut el segle xx en el nostre país". Així mateix, junt amb el seu treball de músic, la Universitat valora la seua tasca d'investigació en les arrels poètiques dels clàssics valencians. Raimon (Xàtiva, 1940) és un dels membres més representatius de la història contemporània de la cançó en català i amb major reconeixement internacional (juntament amb Llach, Serrat o Maria del Mar Bonet) de tot el domini lingüístic. Entre les seues cançons més emblemàtiques es troben *Al vent* i *Diguem no*.

Amb la concessió de la Medalla de la Universitat al Misteri d'Elx, el Consell de Govern "reconeix de manera oficial la importància que per al nostre país, la nostra llengua i la cultura

té la Festa d'Elx, una festa que va nàixer en la mateixa època que ho va fer la Universitat de València". Ambdues medalles s'atorgaran en un acte solemne al Paraninfo de la Nau, la seua història de la Universitat.

El mateix espai acollirà, al llarg del curs, la cerimònia d'investidura com a doctors *honoris causa* del teòleg jesuïta Jon Sobrino, de la filòsofa i teòrica del feminisme Sheyla Benhabib, de l'astrònoma Virginia Trimble, de l'hispanista Thomas F. Glick i el nomenament com a doctor *honoris causa* a títol pòstum del jurista Vicente Luis Montes, catedràtic de Dret Civil i magistrat del Tribunal Suprem fins el seu traspàs el passat mes d'agost.

D'altra banda, el Consell de Govern va aprovar els nous plans d'estudi adaptats a l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior (EEES) del Grau de Dret i del Grau de Ciències Polítiques



Raimon durant un concert a la ciutat de València. FOTO: MIGUEL LORENZO

## Destaquem

■ **El Consell de Govern considera Raimon una referència obligada per a comprendre el segle xx en el nostre país**

■ **El Misteri d'Elx és de gran importància "per al nostre país, la nostra llengua i la nostra cultura"**

■ **També s'investirà *honoris causa* Sobrino, Benhabib, Trimble, Glick i Montes**

i de l'Administració. Aquests nous plans d'estudi hauran de ser verificats per l'Aneca i s'implantarán efectivament el pròxim curs 2010-2011, junt amb la resta de titulacions de la Universitat de València que es troben en procés d'adaptació a l'EEES i els vint-i-dos graus que la Universitat de València ha implantat ja aquest curs.

L'òrgan de govern de la Universitat va aprovar també els criteris per a la incorporació dels titulats universitaris als nous graus resultants de l'adaptació a l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior del sistema educatiu universitari oficial. Això suposa que les diverses facultats i esco-

les universitàries posaran en marxa cursos de formació addicional adreçats als diplomats i als enginyers tècnics que hagen finalitzat els estudis d'acord amb sistemes educatius anteriors, per tal de poder atorgar el títol oficial de grau corresponent.

Entre altres acords, el Consell de Govern va autoritzar la signatura de convenis de col·laboració amb la Universitat Federal de Rio Grande do Norte (Brasil), amb la universitat colombiana ICESI, amb la Fundació Comunitat Valenciana-Regió Europea i amb l'Hospital Clínic Universitari de València per al desenvolupament de l'Institut d'Investigació Sanitària.